





## ميزان مقياس حرارة بالأشعة تحت الحمراء بدون ملامسة

يرجى قراءة المرشد بعناية قبل الاستخدام والحفاظ عليه بحالة جيدة للمراجعة.

## دليل المستخدم

### 1. التلخيص: ميزان مقياس حرارة بالأشعة تحت الحمراء بدون ملامسة

شكرا لكم على إختياركم لميزان الحرارة بالأشعة تحت الحمراء بدون ملامسة من إنتاج شركتنا. يستخدم ميزان الحرارة لقياس درجة حرارة الغرض بالإعتماد على العلاقة بين الدرجة للأشعة تحت الحمراء التي يمكن قياسها. ليس عليكم سوى توجيه مسبار الوحدة لسطح الغرض الذي ترغب بقياس حرارته للحصول على مقياس الحرارة بسرعة وبدقة. للتأكد من الإستخدام السليم رجاء إحرصوا على قراءة دليل المستخدم التالي بنمغن. رجاء إنتبهوا لتعليمات وتحذيرات السلامة.

- إستخدام هذا المنتج بشكل صحيح، رجاء عاينوا دليل المستخدم قبل الإستخدام.
- لإستخدام المنتج كما يجب، رجاء عاينوا النص الكامل لدليل المستخدم التالي قبل الإستخدام وخاصة قسم "احتياطات السلامة".
- رجاء حافظوا على دليل المستخدم هذا مرفقا بالجهاز للمراجعة السريعة.

### المبادئ الأساسية:

كل الأغراض التي تزيد درجة حرارتها عن الصفر المطلق تبعث كمية معينة من الأشعة الإشعاعية، ترتبط هذه الكمية ارتباطا وثيقا وتوزيع أطوال أمواج الأشعة. عندما تكون درجة حرارة جبهة الإنسان 37°C - 36°C تتنبئ منها أشعة بطول موجة 9-13 ميكرومتر في مجال الأشعة تحت حمراء. على أساس هذا المبدأ، يمكن قياس درجة حرارة الجسم فعليا للشخص عن طريق قياس درجة حرارة السطح على جبهته.

### 2. احتياطات السلامة

#### تحذير

- لا يعتبر إستخدام مقياس الحرارة هذا بديلا لإستشارة الطبيب المعالج. هناك خطر في القيام بتقييم شخصي وعلاج ذاتي من قبل المستخدم بالإعتماد على نتيجة القياس. إتبعوا تعليمات الطبيب.
- إحتفظوا بمقياس الحرارة بعيدا عن متناول ايدي الأطفال. في حالة إبتلاع البطارية أو أي كمي آخر، يجب الإتصال فورا لمركز السموم أو الطبيب.
- يمنع رمي البطاريات في النار. يجب إعادة تدويرها أو التخلص منها كما يجب.

#### إنتبهوا

- الجهاز هو جهاز دقيق، يمنع إسقاطه، الدوس عليه أو تعرضه للإرتجاجات أو الصدمات.
- يمنع ملامسة عذسة المسبار بالأصابع، ويمنع تفكيك الجهاز من قبلكم.
- قبل قياس الحرارة، تكدوا من المنطقة خالية نظيفة من الشعر أو الرطوبة (مثل التعرق). إذا كنتم تستعملون لقياس الحرارة بعد التمرين، الأكل أو الإستحمام، رجاء إسترجعوا مسبقا في منطقة بدرجة حرارة الغرفة لمدة 30 دقيقة قبل قياس الحرارة للحصول على نتائج دقيقة.
- للحصول على نتائج قياس موثوقة وثابتة، ضعوا الجهاز في منطقة في درجة حرارة الغرفة لمدة 30 دقيقة قبل الإستخدام.
- القياس بمقياس مستمر لدرجة الحرارة لفترة معينة من الزمن، رجاء إحرصوا على الحفاظ على مسافات قياس تعادل الدقيقة ما بين قياس وآخر. يمكن أن تختلف قياسات درجات الحرارة بسهولة، لهذا ينصح بالقياس ثلاث مرات متتالية والأخذ بالإعتبار لمعدل درجة الحرارة.
- لا يوجد معيار مطلق لدرجة حرارة الشخص، لذا حاول جمع قياسات درجة حرارة الأشخاص المختلفين في الوضع العادي، كقنطة مرجعية لقياس درجة حرارة الأشخاص الذين يعانون من إرتفاع في درجة الحرارة ويدون حمى.
- لا يجوز قياس درجة الحرارة فوق الأذنين أو فوق نسيج مصاب بأمراض جلدية، حيث يمكن أن يؤثر هذا سلبا على قوسيات الحرارة.
- لا يجوز القياس في مناطق توجد فيها لدوب أو جروح طرية (خاصة في منطقة الرأس).
- لا يجوز قياس الحرارة إذا كان المريض يتم معالجته باندوية توضع بعدم قياس درجة حرارته.

- لا يجوز قياس الحرارة إذا كانت المواقع التي يتم القياس فوقها (الجبهة) معرضة لأشعة الشمس مباشرة، للحرارة من مصادر للحرارة والندفحة، لعلاجات بالترديد، أو للهواء البارد من المكيف. في حال حدوث إحدى هذه الحالات يجب الخروج من منطقة التأثير والإنتظار لمدة 30 دقيقة قبل القيام بقياس الحرارة.
- يمنع غمر الجهاز بالماء أو بأي سائل آخر، ويمنع تعرضه لأشعة الشمس المباشرة.
- تتكون من الحفاظ على مسافة 1 الي 6 سم أثناء القياس.
- يمنع إستخدام الهاتف الجوال أو الاسلكي قرب المحرار أثناء القيام بقياس الحرارة.

- يمنع القيام بقياس الحرارة بعد تعاطي الأدوية والتي يمكن ان يكون لها تأثير على درجة حرارة الجسم.
- للتأكد من دقة نتائج القياس، إمتنعوا عن قياس درجة حرارة الجسم في بيئة تتميز بنشويشات كهرومغناطيسية قوية (مثلا بجوار الميكوفيف، جهاز يعمل بترددات عالية).

### 3. هدف الإستخدام

مقياس الحرارة بالأشعة تحت الحمراء بدون ملامسة مخصص لقياس حرارة الجبهة في البيت أو المستشفى لكافة الأشخاص- من الرضع وحتى البالغين.

### 4. حالات قياس الحرارة ووصف المجالات

يستخدم الجهاز لقياس درجة حرارة الجبهة عند الإنسان، ويمكن إستخدامه لقياس درجة حرارة سطح الأغراض المختلفة.

### 5. الخصائص

#### موثوقية عالية

إجتاز هذا الجهاز كل الفحوصات الداخلية المنتجع فيما يتعلق بموثوقيته خلال فترة إستخدامه، ومتوسط وقت الفشل احدثو خلل هو 1000 ساعة

#### مجال قياس كبير

في حالة قياس درجة حرارة الجسم مجال درجات الحرارة 32°C-42.9°C في حالة قياس درجة حرارة الأغراض مجال درجات الحرارة 0°C-100°C

#### دقة عالية

يستوفي هذا الجهاز كافة المعايير الأوروبية والصينية لأداء أجهزة قياس الحرارة التي تحت بالأشعة تحت الحمراء للقياسات السريرية، نتائجها السريعة، وتتأخر على الإنسان عن الـ 0.3°C.

#### واجهة مستخدم وتصميم ذكي

عندما تكون درجة حرارة الجسم التي يتم قياسها تحت الـ 32°C سيظهر على الشاشة الرمز "Lo". إذا كانت درجة حرارة الجسم تزيد عن الـ 42.9°C، سيظهر على الشاشة الرمز "Hi".

عندما تكون بيئة العمل تتجاوز مواصفات التصميم، سيظهر على الشاشة الرمز "Err".

عندما يكون جهد بطارية المحرار غير كافي، سيظهر على الشاشة رمز لجهد منخفض.

يشمل الجهاز وظيفة للفحص الذاتي للجهاز. عند الكشف عن خلل في مكونات الجهاز سيظهر الإشارة "Err".

#### وظيفة توفير الطاقة

إذا لم تكن عناك أي عملية بعد تشغيل المحرار أو بعد قياس الحرارة، سيدخل الجهاز تلقائيا لوضع الاستعداد خلال 30±5 ثواني.

وظيفة الحفاظ بالذاكرة

وظيفة تخزين لـ 32 مجموعة من المعطيات وإمكانية إستعادتها للحفاظ على حالة القياس ونتائج القياس لفترة طويلة لعابنتها.

وظيفة مؤشر مع إضاءة خلفية بلونين

في حالة قياس درجة حرارة الأغراض: مؤشر مع إضاءة خلفية باللون الأخضر في حالة قياس درجة حرارة الجسم:

• 37.5°C - 32°C: إضاءة خلفية خضراء

• 42.9°C - 37.6°C: إضاءة خلفية حمراء

• إشارة "Lo" أو "Hi": إضاءة خلفية خضراء

### 6. وصف عام

#### مبنى الجهاز الأساسي



#### وصف شاشة الـ LCD



### 7. تعليمات التشغيل

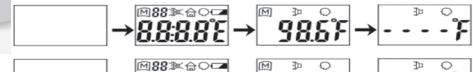
#### الإستعداد

- 1) إحصوا البطارية
  - 2) إحصوا جهاز قياس الحرارة
  - 3) عند الضغط على زر "جهد"مسم، يقوم الجهاز بفحص ذاتي للبرنامج وللمكونات الجهاز. إذا كانت هناك مشاكل، كقنطة مرجعية لقياس درجة حرارة الجسم، سيظهر على الشاشة الرمز "Err". كذلك، إحصوا قبل الإستخدام إذا كان ليزر المسبار منسج أو إذا كانت هناك أجزاء متضررة.
  - 4) للحصول على نتائج قياس دقيقة، يجب الحفاظ على جهاز القياس في البيئة التي سيتم فيها القيام بقياس الحرارة قبل 30 دقيقة من موعد القياس.
  - 5) إنحرافات غير متوقعة في درجة حرارة البيئة يمكن أن تحد من دقة نتائج القياس.
- عند قياس درجة حرارة الجبهة، تتكون من أن السطح الذي يتم قياسه نظيفا وخالي من الشعر للحصول على قياس دقيق.

### تعليمات الإستخدام

#### 1) قياس حرارة الجبهة

وجهوا المسبار لمركز الجبهة، مع الحفاظ على مسافة 1 إلى 6 سم وإضغطوا على زر الجهد المسح، بعد قرابة الثانية سيمسح رنين إنتهاء القياس، وتعرض الشاشة نتائج القياس. عاين فيما يلي:



• إذا كانت درجة حرارة البيئة تتعدى مجال الـ 10-40.0°C سيظهر الجهاز الي "Err".

• إذا كانت قيمة درجة الحرارة التي تم قياسها للشخص أكبر من 42.9°C سيظهر على جهاز القياس "Hi". إذا كانت قيمة درجة الحرارة التي تم قياسها للشخص أقل من 32°C، سيظهر على جهاز القياس "Lo".

• إذا كانت درجة الحرارة في الجال ما بين 32°C و 37.5°C، ستضيء مصابيح خضراء.

• إذا كانت درجة الحرارة في الجال ما بين 37.6°C و 42.9°C، ستضيء مصابيح حمراء؛ تحت إرفاق مصابيح الحمراء نغمات متتالية، للقياسات إنتهت، وستظهر على الشاشة درجة الحرارة التي تم قياسها.

#### ملاحظة

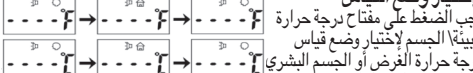
• عند قياس درجة حرارة الجبهة، يجب أول نزع القبعة أو ترتيب الشعر على الجبهة لمنع تأثير ذلك على القياس.

• التعرق أو منتجات التجميل على الجبهة تؤثر على دقة القياس. حافظوا على جبهة نظيفة خلال القياس.

• إمتنعوا عن إضاءة مصابيح الـ LED في أعين الشخص، أثناء القياس.

#### 2) إختيار وحدات القياس

بعد التشغيل يجب الضغط على مفتاح C/F لإختيار وحدات القياس، كما هو مفصل فيما يلي.



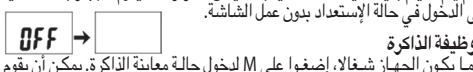
#### 3) إختيار وضع القياس

يجب الضغط على مفتاح درجة حرارة البيئة الجسم لإختيار وضع قياس درجة حرارة الغرض أو الجسم البشري كما هو مفصل فيما يلي



#### 4) إختيار النغمة

بعد التشغيل، يجب الضغط على زر إختيار النغمة لإيقافها أو تشغيل النغمة والذي يشير إلى أن الجهاز جاهز للإستخدام.



#### 5) إيقاف تلقائي

إذا لم يتم القيام بأي عملية لمدة 30 ثانية بعد قياس الحرارة، سيقوم الجهاز بالعد تلقائيا حتى النحول في حالة الإستعداد بدون عمل الشاشة.

#### 6) وظيفة الذاكرة

عندما يكون الجهاز شغلا، إضغوا على M لدخول حالة معاينة الذاكرة. يمكن أن يقوم الجهاز بإسترجاع 32 تسجيل للمعطيات، واجهة الإسترجاع يمكنها عرض الرقم التسلسلي للذاكرة، النموذج ومقياس الحرارة. يعرض الجهاز آخر المعطيات في الذاكرة في كل مرة ندخل فيها لحالة إسترجاع الذاكرة (مثلا، ذاكرة 1) بعد ذلك يجب الضغط على الزر M للإنتقال للمجموعة التالية من نتائج القياس، ينتقل رقم الذاكرة بين 1، 2... و 32 والشاشة تعرض الرقم الملائم.



عندما تزيد معطيات الذاكرة عه الـ 32 مجموعة، يظهر النظام المعطيات الأخيرة (رقم تسلسلي 32) وما بعد ذلك.

#### 7) وضع وتبديل البطاريات

بعد تشغيل الجهاز، يقوم الجهاز بفحص جهد البطاريات تلقائيا. إذا كان جهد البطاريات منخفضا، ستظهر على الشاشة الرمز جهد منخفض " ". إذا تبين أنه لا يمكن إستخدام البطاريات بشكل عادي، سيومض الرمز في الشاشة 3 مرات ويتوقف بعدها، مع إقتراح تبديل البطاريات بأخرى جديدة.

#### تبديل البطاريات:

- 1) يجب فتح حجرة البطاريات وإخراج البطاريات القديمة.
- 2) يجب إدخال بطاريات جديدة بدلا منها بحيث توضع جيدا في مكانها، رجاء إنتبهوا للأقطاب ولا تقوموا بأخطأ. بعدها أغلقوا حجرة البطاريات لإنتهاج من تبديلها.



### ملاحظة

رجاء إحرصوا على تنفيذ تعليمات القوانين القترية للتخلص من البطاريات القديمة ولا تقوموا برميها في النار.

رجاء أخرجوا البطاريات من الجهاز إذا لم يكن قيد الإستخدام لمدة طويلة من الزمن. يمنع رمي البطاريات في النار.

تنصح بإختيار بطاريات أنتج معروف، للحصول على النتائج المصروفة والسلامة.

### 8. التنظيف والصيانة

طرف المسبار (العذسة) هو أكثر جزء معرض للكسر والأكثر حساسية لجهاز القياس. رجاء حافظوا عليه نظيفا لضمان دقة القياس.

طرف المسبار والعذسة هو أكثر الأجزاء دقة في جهاز القياس. عليهم أن يكونوا نظيفين وكاملين لضمان قراءات دقيقة للحرارة.

• إذا إتسخ جهاز القياس بالصدفة، قوموا بالخطوات التالية لتنظيف المسبار والعذسة: إمسحوا بلمف السطح بقطعة قطن أو قماش مبللة بالكحول. إنتظروا إلى أن يجف الكحول بالكامل قبل الإستخدام.

• إذا تضررت العذسة، إتصلوا بالمندوب الموزع. تنظيف جسم الجهاز:

• إستخدموا قطعة قماش ناعمة لتنظيف شاشة الجهاز وجسمه.

• إذا كان الجهاز متسخا جدا، إستخدموا قطعة قماش مبللة بالكحول لتنظيفهم.

#### ملاحظات:

- يمنع إستخدام المنظفات الكاشطة
- يمنع إستخدام طرق التنظيف المختلفة بإستثناء تلك الموصى بها للتنظيف.
- هذا الجهاز غير مقاوم للماء، يمنع إسقاطه أو غمره بالماء أو بأي سائل أخر.

### 9. الصيانة

- 1) لا تسمح لأي هيئة أو شخص بصيانة المنتج وإصلاحه. إذا كنت تشك في أي مشاكل في المنتج، يرجى الإتصال بالشركة المصنعة أو الموزع لعلاج المشكلة.
- 2) يحظر على المستخدمين محاولة إصلاح الجهاز أو أي ملحق، يرجى الإتصال بالموزع لإقيام بالتصليحات.
- 3) يحظر فتح الجهاز من قبل أطراف غير مصرح لها، وسوف يلغى هذا الفور أي مطالبة بالسؤولية.

تحذير: يمنع منعا باتا القيام بأي تغيير أو تعديل في هذا الجهاز!

### 10. تعليمات التنظيف

قبل كل إستخدام ويعدو يجب تنظيف مقياس الحرارة بإستخدام المحاليل المسجلة أثناء، رجاء إستخدموا قطعة قماش للتنظيف. يمنع غمر الجهاز بأي سائل كان. يمنع تعيقه عن طريق الغلي، في الأوتوكلاف بالبازر أو الغاز.

محلولة	محتول بالماء	طريقة
الإيثانول	70-80%	إمسحوا بيت المسبار والزر بقطعة قماش مبللة لمدة 30 ثانية
إيزوبروبيل	70-90%	كذلك
غلوثرلديهايد	2%-0.2	كذلك

### 11. معايرة

تتم معايرة الجهاز لأول مرة عند إنتاجه. إذا كان يتم إستخدام الجهاز الحالي وفقا لتعليمات المستخدم، لا توجد حاجة لمعايرة م فترة لأخرى. إذا كان لديك شك في دقة القياس في فترة معينة، رجاء قم بالإتصال مع الموزع أو المنتج، راجع تفاصيل الإتصال في الصفحة الأخيرة.

### 12. التخزين

- 1) لا تعرض الجهاز لنصوء الشمس المباشر، لدرجات حرارة عالية. بيئة رطبة، لمناطق قابلة للإشتعال، أو مناطق معرضة للإرتجاجات.
- 2) أخرج البطاريات من الجهاز إذا كان من المتوقع أن لا يكون الجهاز قيد الإستخدام لفترة طويلة.

### 13. ملحقات

إستخدموا ملحقات أصلية فقط تتكونا من أن محتوى العلية كامل.

كمية	أجزاء
وحدة 1	مقياس حرارة بالأشعة تحت الحمراء بدون ملامسة
2 وحدات	بطاريات AAA
وحدة 1	دليل المستخدم

إيرون: FAMIDOC Technology Co., Ltd.  
 כתובת: No.212 Yilong Road, Hexi Industrial Zone, Jinxia, Changgan Town, Dongguan  
 Guangdong Province, China, 523853

